SUPPLEMENT TO THE SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXIV] MBABANE, Friday, August 15th., 1986 [No. 465

CONTENTS

No

PART C -- LEGAL NOTICES

73.	The Sugar Export Levy (Amendment) Notice, 1986	S1
74.	The Nhlangano Township (Extension No. 4) Regulations, 1986	S2
75 . .	The Regulation of Wages (Retail and Wholesale Destributive Trades) Order, 1986	S3

PUBLISHED BY AUTHORITY

Page

0_

CONFIDENTIAL

BLOCK A: INDENTIFICATION PARTICULARS

6 7. MAJOR AREA _ 2. BOOK No. 1 2 3 4 5 8 SUB-AREA .12 1. EA No. 5. HOMESTEAD/HOUSEHOLD TYPE 9. ENUMERATOR. (REGULAR/INSTITUTIONAL/HOMELESS/OTHERS 7 8 9 (NAME AND SIGNATURE) _ 3. HOMESTEAD No .. 13 14 15 (HS) 10 11 10. SUPERVISOR 6. CHIEF_ 4. HOUSEHOLD No. (NAME AND SIGNATURE) (HH) D CONTD 11. DATE OF INTERVIEW M

KINGDOM OF SWAZILAND

1986 POPULATION AND HOUSING CENSUS

BLOCK B: DEMOGRAPHIC AND SOCIO-ECOMONIC PARTICULARS

SR No.	NAME	USUAL	E TO HEAD	RELATIONSHIP	AGE	SEX	MARI-		ENTS	DISA- BILITY	CITIZEN-	SHIP BIRTH RE?		PERS	ONS 5 & OVE	YEARS		PERSONS 12 FOR THE LAST 12	EARS & OVER	_	FEMA	LES 15	YEARS	6 & OV	/ER
	ENTER THE NAMES OF THE MEMBERS OF THE HOUSEHOLD WHO SPENT LAST NIGHT HERE IN THE FOLLOWING	OF RESI- DENCE		AGE IN COMP	2.F	TAL STA- TUS	OTHER		1- N D A 2 I N S	Swazı/ Non-	IF IN SWAZILAND	DID	EDUCATION		MAIN ACTI-	OCCUPATION	INDUSTRY		BIRTH DETAILS				DATE OF BIRTH		
	ONDER HEAD OF HOUSEHOLD SPOUSE OF HEAD UNMAARIEG OF GHEDREN ROLDER FIRSTI HAMARIEG OF GHEDREN AND THER FAMILIES OTHER RELATIVES MOTHER FRATHER, BOTHER RELAWE FOT OTHER PRESONS (WISTOR, BOARDER, LODGER, SERVART ETC.)	0-SPL 1-HHO 2-LUB 3-MNZ 4-SHL 5-OSW	OAUTGHTER 4-BROTHER/ SISTER 5-NEPHEW/ MECE 6-GRAND CHILD 7-PARENT B-OTHER RELATIVES 9-NOT RELATED 0-VISITOR	LETED		1-WID 2-DIV 3-SEP 4-MCR 5-MSC 6-NMC 7-NMW	1.YES 2.NO 3.DNK	1.YES 2.NO 3.DNK	3- DEF 4- DUM 5- BLI 6- DOB	Swazi ² If Swazi state by 1-BTH 2-NTL 3-KNT ELSE 4-NSW (SPEC(FY COUNTRY)	ELSE STATE COUNTRY 1 HHO 2-LUB 3 MNZ 4-SHL 5 OSW (SPECIFY COUNTRY)	THIS TIME LAST YEAR? 1-HHO 2-LUB 3-MNZ 4-SHL 5 OSW	CAN READ & WRITE?	OOL ATTEN- DANCE 1-NAD 2-APR	LEIED	VITY 1.WRK 2.LWK 3.HKP 4.ATS 5.RET 6.DIS 7.DTH	WHAT TYPE OF WORK WAS	17 ASK COLS 18, 19 & WHAT TYPE OF WORK OR INDUSTRY WAS HE/SHE WORKING IMP FOR EXAMPLE MAIZE PRODUCTION FORESTRY COAL MINING CONSTRUCTION SHOE FACTORY COCA COLA ETC	WORK	EVER	LIVI- NG WITH HER	LIVING ELSE WHE- RE	-	OF LAST CHILD IIF APPLI- CABLE)	
1 8-17	2	3	4	5 20.21		7 23	8	9 25	10 26	11 27.28	12 29.30	13	14	15	16	17 36	18 37-39	19 40.42	20	21	22	23 48-49	24	25	
1								- 76				31	32	33	34-30			40.42							
3					-																	3994 1	2017-0 1-121-0		
							_											<u> </u>							
ì																									
5		-			-				1			-	-		-		L							142	
6								-							-			to late of the same							
7							_					-													
8															-										
9				-	+											_			1.000			<u>8.</u>	ž	in in	
10												_					11.1.1								
1					-		-				-								1000	eren					

Col. 3: SPL-Same place, HHO-Hhohho, LUB-Lubombo, MNZ-Manzini, SHL-Shiselweni, OSW-Outside Swaziland; Col. 7: WID-Widowed and not remarried, DIV-Divorced and not remarried, SEP-Separated, MCR-Married by Civit Rights, MSC-Married by Swazi Custom, NMC-Never married with children, NMX-Never Married without children. Cols 6 & 9 DNK-Do not know, Col. 10: NDA-No disability, INS-insanity, DEF-Deafress, DUM-Dumberss, BLI-Bindness, DDB-Detormation of body. Col. 11: RHT-Birth, NTL-Neturalization, KNT-Khonta, NSW-Non Swazi: Cols. 12 & 13: See Col. 3; Col. 15 NAD-Never attended school, APR-Attended

school previously but not now, AFT-Attending full time, APT-Attending part time; Col. 16: G1., 2-Grades 1 & 2, S1.,5-Standard 1 thru 5, F1.,6-Form 1 thru 6, U1.4-University 1 thru 4, V1.,O-Vocational Diplomas 1 thru 0; Col. 17: WRK-Working, LWK-Looking for work, HKP-House keeping, ATS-Attending school RET-Retired (too old for work),DIS-Disabled to work, OTH-Others; Col. 20: PDE-Paid employee, EMP-Employer, SEM-Seil employed, UFW-Unpaid family worker,

SERIAL No.

EXPLANATORY NOTES BLOCK C:

Cols. 3 and 6: Refer Block 8 (Cols. 4 & 7;) Col. 7: BT-Botswana, LS-Lesotho, SA-South Africa, MQ-Mozambique, AF-Other African Countries, EP-Europe, AS-Asia, US-USA & Canada, RG-Remaining parts of the Globe; Col. B: LO1-Less than 1 year, M15-1 year or more but less than 5 years, M5-6 years or more; Col. 9: WM-Working on Mines, WF-Working on Farms, WO-Working in other areas, ST-Student, QT-Others, DN-Don't Know.

SR No	NAME (SURNAME AND INITIALS)	RELATION- SHIP TO HEAD	AGE IN COMP- LETED YEARS	SEX 1 M 2 F	MARI- TAL STA- TUS	COUN- TRY OF DESTI- NATION	HAS	ACTI VITY ABROAD	
						1 BT 7 LS 3 SA 4 MO 5 AF 6 EP 7 AS 8 US 9 RG		1 WM 2 WF 3 WO 4 ST 5-OT 6 DN	
							1-L01 2-M15 3-M54		
1	,	3	4	5	6	7	8	9	
6.17	x x	18	19-20	21	22	23	24	25	
2									
3				1	_				
4									
								P	
5					-				
	1				-				
6			174.00			1		-	
	and the second								

BLOCK D: HOUSING PARTICULARS FOR EACH HOMESTEAD/HOUSEHOLD

	GIVE NUM	BER OF DW		ITS OF TH	CIRCLE ONLY THE APPROPRIATE ENTRY IN EACH COLUMN				
		ROOF	TYPE		(13) DOMESTIC WATER	(14) TYPE OF FUEL	(15) TYPE OF		
(1) GR	121 CI	(3) AB	(4) TL	(5) OT	(6) TH	SUPPLY USED	USED	USED	
16 17	18 19	20.21	22-23	24-25	26-27	41	42	43	
		WALL TYPE				1 - TAP 2 - RIVER/CANAL 3 WELL/HAND PUMP	1 - WOOD 2 - COAL 3 - ELECTRICITY	1 - FLUSH 2 PIT 3 - BUSH	
(7) MP	(8) BR	(9) ST	rioi CA	111) 07	(12) 50	4 - TANK	4 - PARAFFIN	4 BUCKET	
28 29	30 31	32-33	34-35	36-37	38-39	5 - OTHERS	5 - GAS 6 - DTHERS	5 - OTHERS	
						N. 6	Section Constants	in the ready	

(1) GR-Grass, (2) CI-Corrugated Iron, (3) AB-Asbestos, (4) TL-Tites, State, Concrete, (5) OT-Others, (Wood etc.), (6) TH-Traditional Hut, (7) MP-Mud & Poles, (8) BR-Bricks, Blocks, (9) ST-Stone, (10) CA-Corrugated Iron, Asbestos, (11) OT-Others (Grass, Reeds etc.), (12) SD-Shared Dwelling Units.

BLOCK C: FOR SWAZI CITIZENS ONLY - MEMBERS OF THE HS/HH OUTSIDE SWAZILAND

LEGAL NOTICE NO. 73 OF 1986

THE SUGAR EXPORT LEVY ORDER, 1973

(Order No. 7 of 1973)

THE SUGAR EXPORT LEVY (AMENDMENT) NOTICE, 1986

(Under section 3)

In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Sugar Export Levy Order, 1973, the Minister for Finance hereby issues the following Notice—

Citation and Commencement.

1. This Notice may be cited as the Sugar Export Levy (Amendment) Notice, 1986 and shall be deemed to have come into force on the 1st May, 1986.

Amendment of Legal Notice No. 26 of 1986.

2. The Sugar Export Levy Notice, 1986 is amended in paragraph 2 by replacing the figure "E440" with the figure "E490".

K. MBULI Principal Secretary

LEGAL NOTICE NO. 74 OF 1986

THE CROWN LANDS DISPOSAL ACT, 1911

THE NHLANGANO TOWNSHIP (EXTENSION NO. 4) REGULATIONS, 1986

(Under Section 12)

In exercise of the powers conferred by Section 12 of the Crown Lands Disposal Act, 1911, the Minister for Natural Resources and Energy hereby makes the following Regulations-

Citation and Commencement.

1. These Regulations may be cited as the Nhlangano Township (Extension No. 4) Regulations, 1986 and shall come into force on the 8th August, 1986.

Establishment of Township and Alteration of General Plan.

2. (a) The following land is hereby proclaimed and established as a Township-

Farm No. 1238 situate in the Shiselweni District measuring in extent 19,5826 (One Nine Comma Five Eight Two Six) hectares held by the Crown under Certificate of Registered Title No. 110 of 1977 dated 15th day of April, 1977, comprising of 58 (Fifty Eight) lots numbered 565 to 623, two open spaces (622.623) and roads as will more fully appear from General Plan S.G. No. S. 62/75 approved by the Surveyor-General on the 9th day of February, 1978.

- (b) The Surveyor-General shall alter the General Plan so as to indicate the name and lot numbers assigned by these Regulations to the Township and endorse the General Plan S.G. No. S. 62/75 accordingly.
- 3. The Registrar of Deeds shall—
 - (a) make the necessary endorsement on the relevant Title Deeds and
 - (b) open the necessary register in connection with the Township.

A.F.S. RADEBE Principal Secretary Ministry of Natural Resources & Energy

MBABANE, 4th August, 1986.

LEGAL NOTICE NO. 75 OF 1986

THE WAGES ACT, 1964

(Act No. 16 of 1964)

THE REGULATION OF WAGES (RETAIL AND WHOLESALE DISTRIBUTIVE TRADES) ORDER, 1986

(Under Section 11)

In exercise of the powers conferred on him by Section 11 of the Wages Act, 1964 the Minister for Labour hereby makes the following Order:-

Citation.

1. This Order may be cited as the Regulation of Wages (Retail & Wholesale Distributive Trades) Order 1986 and shall come into force on the 18th August, 1986.

2. This Order shall apply to all persons employed in the retails and wholesale supply of goods or merchandise of any description, or in any operations such as warehousing, storing, packing, clerical or other work which is associated with such retail or wholesale supply.

Interpretation.

3. In this Order unless the context otherwise requires:-

"blockman" means a person employed in a butcher's shop whose duties are the cutting, dressing and preparation of meat, but may include attending to customers;

"cashier" means a person responsible for issuing or receiving money;

"clerk (with Senior Certificate)" means an employee who is the holder of a Senior Certificate of Education or Form V, and who is engaged in general clerical duties;

"clerk (with Junior Certificate)" means an employee who is the holder of a Junior Certificate of Education or Form III, and who is engaged in general clerical duties;

"clerk (with no Certificate)" means an employee who does not possess a Junior Certificate of Education or Form III, and who is engaged in general duties;

"copy typist" means an employee wholly or mainly engaged in typing, checking figures and filing and who is capable of typing a minimum of 25 words per minute; "deliveryman" means an employee wholly or mainly engaged in the delivery of

goods;

"driver (heavy vehicle)" means an employee in charge of a vehicle of over $1\frac{1}{2}$ tons whose duties include handling to and from the tailboard and the daily maintenance and cleaning of such vehicle;

"driver (light vehicle)" means an employee in charge of $1\frac{1}{2}$ tons or less whose duties include handling to and from the tailboard and the daily maintenance and cleaning of such vehicle;

"general labourer" include a person employed as a sweeper, cleaner or shopman;

"heavy duty labourer" means an employee wholly or mainly engaged in the handling, loading, unloading and stacking of heavy packages of goods or items of 75 pounds weight or more and who has been specially engaged for such work; "junior shop assistant" means a person employed in a place where goods are exhibited for sale to the public and who assist a shop assistant or other person servicing customers, including the making up of orders and checking goods inwards;

"lorryman" means an employee wholly or mainly engaged in a vehicle conveying goods or merchandise whose responsibility includes the safe custody of such goods or merchandise whilst in transit, and assisting in their loading and unloading and whose duties may be interchangeable with those of a general labourer;

"messenger" means an employee wholly or mainly engaged in carrying out errands, delivering or fetching mail, making bank deposits, and carrying out simple routine tasks in the employer's office or shop;

"petrol pump attendant" means a person wholly or mainly employed at a petrol pump selling fuel and oil;

"pre-packer" means an employee wholly or mainly employed in the pre-packing of goods for display or for sale to the public;

"redundancy" means a situation where, due to the operational or financial requirements or circumstances of the employer, the need for workers of a particular kind has ceased or diminished;

"shop assistant" means a person wholly or mainly employed for purposes of transacting business with customers or displaying goods on a place where such goods are exhibited for sale to the public in a supermarket or similar establishment who has acquired two years experience in such work;

"telephone switchboard operator" means an employee whose duties consist wholly or mainly in the operation of a telephone switchboard;

"trainee cashier" means a person responsible for issuing and/receiving money and who has been employed as a cashier for a continuous period of not less than six months;

"watchman" means an employee who is engaged during the day or night to guard the premises or property of his employer.

Basic Minimum Wage.

4. The basic minimum wage to be paid to the employee specified in the First Schedule shall:-

- (i) Be calculated at a rate not less than that specified in the said schedule;
- (ii) be deemed to include the ration element;
- (iii) not be reduced by any amount for housing or accommodation which may be provided by the employer:

Provided that an employee who at the date of commencement of this Order is in receipt of a higher wage for his particular occupation than the wage prescribed by this Order shall not by reason of this Order suffer reduction in such wage.

Hours of Work.

5. (1) Subject to sub-paragraphs (2) and (3) the normal hours of work for employees shall, subject to the provisions of paragraph 7, consist of forty-eight hours per week divided into eight and one half per day excluding a rest period of one hour on Mondays to Fridays inclusive.

(2) The normal hours of work for petrol pump attendants shall, subject to the provisions of paragraph 7, be forty-eight hours of work spread over a period of one week. (3) The normal hours of work for a watchman shall be seventy-two hours divided into six shifts, each of twelve hours.

Public Holidays.

6. Public Holidays shall mean the days specified in the Second Schedule and shall subject to the provisions of paragraph 7, be holidays with full pay.

Overtime.

7. (1) An employee, other than a petrol pump attendant and a watchman, who is required to be on duty and work in excess of the hours specified in paragraph 5 shall be paid at one and half times the basic hourly rate:

Provided that overtime worked on Sundays or public holidays or after 1.00 p.m. on Saturdays shall be paid for at twice the employee's basic hourly rate.

(2) Overtime shall be paid to petrol pump attendants as follows:-

- (i) for all time worked in excess of the normal hours of work (other than on a a public holiday) at one and one half times the employee's basic hourly rate;
- (ii) for all time worked in excess of the normal hours of work on public holidays at twice the employee's basic hourly rate.

(3) For the purpose of calculating the employee's basic hourly rate the employee's monthly basic rate shall be divided by two hundred and eight.

Annual Leave.

8. (1) After twelve consecutive month's service with an employer an employee shall be entitled to twelve working days leave on full pay:

Provided that on completion of three years continuous service with an employer an employee shall be entitled to fifteen working days leave on full pay.

(2) Where employment is terminated after three months' initial service with an employer, or after returning from annual leave as provided for in sub-paragraph (1) an employee shall be entitled to one day's pay for each completed month of service following his initial engagement or following his return from leave as the case may be.

Sick Leave.

9. (1) After three consecutive month's service with an employer, an employee shall be entitled to sick leave up to a maximum of twenty-one days with full pay, and thereafter to sick leave up to a maximum of seven days with half pay in each period of twelve month's continuous service, subject to him producing a certificate of incapacity covering the period claimed as sick leave and signed by a medical practitioner.

(2) An employee shall not be eligible for sick leave in respect of any incapacity due to his own neglect or misconduct.

(3) Sick leave taken by an employee in terms of this paragraph shall not be construed as a break in service for purposes of determining his entitlement to annual leave.

(4) An employee, who produces a certificate signed by a medical practitioner recommending her absence from work for reason of pregnancy, shall be entitled to sick leave as set out in this paragraph:

Provided that the entitlement to leave on half pay shall be increased to twenty-one days in such case.

Casual Labourer.

10. An employee employed as a casual labourer shall be paid for each day or shift worked at a rate not less than one twenty-fourth of the basic minimum wage.

Watchman's clothing and equipment.

- 11. (1) The employer of a watchman shall provide him free of charge with:-
 - (a) boots, a police whistle and a club; and
 - (b) a hat, overcoat or rain coat as are reasonably necessary in prevailing weather conditions.

(2) Any clothing or equipment referred to in sub-paragraph (1) shall be of reasonable quality and shall remain the property of the employer.

Redundancy.

12. When an employee has been employed for a period of three years or more and his employment is terminated for reasons, which are beyond the control of either the employer or the employee he will be paid either:-

- (a) A redundancy payment equal to two-thirds of his monthly wage multiplied by four; or
- (b) severance allowance required by the Employment Act whichever is the greater, but he will not be entitled to be paid both the severance pay and redundancy pay.

Piece or task work.

13. An employee engaged on task or piece work shall be entitled to wages and conditions of employment not less favourable than those specified in this Order.

Transport.

14. An employee, who by nature of his employment is required on any day to remain on duty after 6 p.m. or is required to start work before 7.00 a.m. shall be provided free of charge with transport between his place of work and his home or such point on a public road as may be mutually agreed upon between the employer and the employee.

Revocation.

15. The Regulation of Wages (Retail and Wholesale Distributive Trades) Order, 1984 (Legal Notice No. 119 of 1984) is hereby revoked.

FIRST SCHEDULE BASIC MINIMUM WAGE

(Emalangeni Per month)

All other areas

Bhunya, Big Bend, Havelock Mine, Hlatikulu, Luyengo, Matata, Malkerns, Manzini, Mbabane (including establishments situated along and within 5 km. on either side of the Mbabane/ Manzini main road stretching 20 km. from Mbabane); Matsapa Industrial Areas, Mhlambanyatsi, Mhlume, Ngwenya, Nhlangano, Pigg's Peak, Sidvokodvo, Simunye, Siteki, Tambankulu, Tshaneni, Vuvulane.

General Labourer	E130.00	E115.50
Lorryman	E130.00	E115.50
Watchman	E130.00	E115.50
Messenger	E130.00	E115.50
Deliveryman	E130.00	E115.50
Heavy Duty Labourer	E130.00	E115.50
Pre-Packer	E130.00	E115.50
Clerk (with no certificate)	E146.50	E123.00
Clerk (with Junior Certificate)	E154.00	E123.00
Clerk (with Senior Certificate)	E165.00	E133.00
Junior Shop Assistant	E146.50	E123.00
Telephone Switchboard Operator	E146.50	E123.00
Copy Typist	E146.50	E123.00
Driver (light vehicle)	E154.00	E123.00
Petrol Pump Attendant	E154.00	E123.00
Driver (heavy vehicle)	E165.00	E133.00
Shop Assistant	E165.00	E133.00
Blockman	E165.00	E133.00
Cashier	E172.00	E140.00
Trainee Cashier	E146.50	E123.00

SECOND SCHEDULE

Ascension Day Good Friday Boxing Day Incwala Day Christmas Day New Year's Day King's Birthday Easter Monday Reed Dance Day Flag Day Somhlolo Day

J.D. MNGOMEZULU Principal Secretary Ministry of Labour

The Government Printer, Mbabane.